

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Sammelhandschrift - Cod. Lichtenthal 7

Langton, Stephen

Frankreich (?), [13. Jh.]

Erster und zweiter Korintherbrief

[urn:nbn:de:bsz:31-35356](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-35356)

Paulca. P. q. b. d. a.
in obitu dicit bona operum...

aliterum monē. Aulatus aū frēs scripsi no-
bis ex parte tamq. immemoria uos reducent...

syonae obulere.

Decor. 606.

adulterē meū in dno. et stachum dilectū meū
salutare apellen; pbūm i xpo. Salutare eos qui
sunt ex aristoboli domo...

Incipit Argumentū in eplā ad
corinthios. prima.

Corinthii sunt atheni et hii similes ab aply audi-
erunt ubi dicitur...

Aulus uocatus Epla ad cor.
aply ihu xpi. Puoluntate dicitur...

Marginal notes on the right side of the page, including 'adulterē meū' and other references.

testimonium xpi firmatum est. in uobis. ita ut
 nichil uobis de his in illa gra expectantibus reuela
 tionem dnu nri ihu xpi qui et firmabit uos usq
 ad fine sine crimine. in die aduentus dnu nri ihu
 xpi. fidelis dicitur p que uocati estis et societate filij
 eius. ihu nri ihu xpi. Obsecro au uos frs. p no
 m dnu nri ihu xpi. ut idipm dicatis omis. et n
 sint in uobis scilicet. Sing au pfer meodem sen
 su et in eadem sententia. Significati e a michi
 de uobis frs mei. ab his qui sunt eloq. q. actio
 nes in uos sint. hoc au dico. q. unumq. q. uim
 dico. Ego quide sum pauli. ego au apollo. ego u
 cephe. ego au xpi. Diuisus e xpo. nuq. paulus
 crucifixus e p uobis. aut in nomine pauli bap
 tizati estis. gras ago dno q. nemine bap tizauit
 nisi crispum et gaurum. Ne quis dicat q. in oie meo
 bap tizati estis. bap tizati au et stephane domi
 locoru nescio si quem aliu uim bap tizauerunt
 no a misit me xpo bap tizare. h. euangelizare
 n in sapia ubi. ut n euacuatur cruu xpi. Ver
 bum n crucis p uentibus. Stulticia e quide h
 au qui salui fiunt. v. nob. utiq. di e. Script est
 a. Pdam sapiam sapietia. et prudentia pruden
 tia respabo. ubi sapiens. ubi scriba. ubi equi
 lites hui soli. none stulticiae fecit sapiam hui
 mundi. nam q. in di sapia n cognouit mud
 sapietia dnu. placuit do p stulticia p dicatione
 ny saluos facit credentes. qm et uideri signa pe
 tuit. et greci sapiam querunt. nos au p dca
 m xpm crucifixum. uidey quidem scandalu
 gentib. au stulticiam. Spis au uocatis uidey
 atq. grecis. xpm di uirtute et di sapiam. q. q.
 stultum e di. sapietia est hoib. et q. in firm est
 di. fact est hoibus. uidey a uocatione uiam
 frs. q. n multi sapientes et carue. n multi po
 tentes. n multi uobiles. S. que stulticia sunt in
 di elige d. ut ofundat sapietia et ignobilia
 mundi. et respabilia elige d. et ea que n sunt
 mea q. sunt destruet. ut n gloriu omis caro i
 spectu eius. Ex ipso au uos estis uirgo ihu. q.
 factus est nobis sapia arto. et iusticia. et sanctifica
 tio et redemptio. ut quemadmodum script est. qui glo
 riatur in isto gloriatur. II.

Et ego cum uenisset ad uos frs. ueni n p
 sublimitate smony. aut sapie. annua as
 uobis testimonium xpi. Non a iudicari me ali
 quid scire me uos. nisi xpm ihu. et huc cru
 cifixu. et ego in firmitate. et amore. et tremo
 re multo tuo apud uos. et fmo meus et p dca
 tio mea n in p suabilibus humane sapie ub.

h. in ostensione sps et uirtutis. ut fides uia
 non sit in sapia hoim. h. in uirtute dei. Sa
 pientia loquitur in pfectos. sapiam au n
 hui soli. neq. principum hui soli. qui destru
 unt. h. loquimur di sapiam ministerio q. ab
 scodita e. qua pdestinamur d. an sola i glam
 nram. q. nemo pncipiu h. soli cognouit. si n
 cognouissent. nuq. dnm glie crucifixerent. S.
 sicut script e. q. oculus n uidit. nec auris au
 diuit. nec i cor hois ascendit. q. sparaui d.
 hui qui diligit illu. Nob au reuelatur d. p
 spm suu. Sps em oia scrutat. etia p fida di.
 bus em sac hoim. q. snt hois. nisi sps hois q.
 in ipso e. ita et q. di sunt nemo cognouit. nisi
 sps di. Nos au n spm h. m di accipim. h. spm
 qui ex d. e. ut sciam q. arto donata sunt nob.
 Que et loquim n in doctis humane sapie. ub.
 h. i doctrina sps. spalia. spalia p antea. ani
 mal au ho. n p pte ea que sps di sunt. S. ul
 ticia e a illi. et n potest intelligere. q. spalis ex
 aminat. Spal au iudicat omia. et ipe anemi
 ne iudicatur. Quis n cognouit sensu dnu. q.
 instruat eu. nos au sensu xpi habemus. III.

Et ego frs n potui uob loqui quasi spalis
 h. quasi carnalibus tanquam paruulis in xpo.
 lac uobis potui uob dedi. n escam. Non dum a
 potatis. h. nec ne quide potestis. adhuc a estis
 carnales. Cum a me uos sit zelus et torio. no
 ne carnales estis. et h. hoim ambulatis. Cum
 n quis die ego quide sum pauli. al. au ego
 apollo. nne hoines estis. quid e apollo. qd
 uero paulus. minister eius em credidistis. et
 unumq. suo d. dedit. Ego plantans apollo
 rigauit. h. d. incrementu dedit. Itaq. neq. qui
 plantat est aliqd. neq. qui rigat. h. qui incre
 mentu dat d. qui plantat au. et qui rigat. unu
 sunt. Unq. q. au p. am mcedu accipiet. et suu
 laboru. Di a sumus adiutores. di agricultra estis.
 di edificatio estis. scdm qm d. q. data e michi
 ut sapietia architectus fundamtu posiu. al. au
 sup edificat. Unq. q. au uideat. quom sup edi
 ficat. fundamtu q. aliud nemo ponu potest
 p id q. potu e. qui e xps. Siquis au sup edi
 ficat supra fundamtu hoc. auru. argenti. la
 pides. p. colos. ligna. fenu. stipula. unumq.
 op. manifestu erit. Dies n dnu declarabit. q.
 in igne reuelabit. et unuq. op. quale sit. ignis
 p. b. Si e op. m. h. q. sup edificauit. mcedu
 accipiet. Si e op. ar. h. h. d. m. h. p. a. e. ipe au
 saluus erit. sic em quasi p. igne. Nescias q. et

et xpi. fidelis. et q. p. d. tione. ep. a. q. x. h. h. t. i. e. o. d. i. b. al. i. a. n. h. fundamtu. h.
 nemine. p. r. e. s. i. m. i. t. f. i. d. i. s. i. t. o. m. a. t. a. h. e. r. a. q. h. e. s. q. a. q. r. i. t. p. p. d. i. c. a. t. i. o. n. e. p. p. d.
 i. e. l. l. e. m. f. i. d. e. l. f. o. r. m. a. t. a. h. e. r. i. t. u. s. u. l. q. p. d. i. c. o. n. e. e. p. a. t. i. o. n. i. s. h. a. p. e. d. i. e. f. u. n. d. a. m. e.

exponedo mystia. v. r. 7. q. l.
 signat. u. i. o. l. i. a. a. b. e. l. p. a. b. h. e.
 puru e hoim edr messya.

modartel. f. capaccitate. h. g. loz.
 i. spalis. que. ignoat.

go. pl. p. d. i. a. d. o. a. m. b. a. p.
 s. a. m. i. h. u. n. d. e. d. o.

ad extirpat uicioz
 au. ar. la. h. ta. edificat.
 ret. cell. qui oia sua p. a. u. p.
 q. tang. n. h. u. r. e. l. h. u. r. a.
 i. o. m. u. v. d. i. a. r. i. d. i. l. i. e. p.
 i. o. p. i. b. b. o. i. s. q. n. g. l. u. m. i. t.
 h. n. e. h. l. a. u. p. a. r. i. t. u. t. i. t.
 e. d. i. f. i. c. a. t. q. i. l. i. a. e. n. a. i. r. e.
 r. e. b. i. n. i. r. i. m. i. t. g. e. s. t. i. t. a.
 u. e. a. d. h. e. r. e. t. q. f. l. u. o. l. a. n.
 m. o. d. o. l. d. u. r. u. l. u. l. i. g. n. i.
 u. f. e. r. t. p. m. u. m. e. u. l. i. p.
 l. u. l. t. u. n. e. b. t. r. q. h. o. i. d. o.
 n. e. s. a. l. u. i. e. t. p. f. u. n. d. a. m. e.
 q. u. o. h. d. o. p. o. n. e. u. l. i. c. i.
 g. m. e. r. i. t. i. t. i. l. u. p. e. d. i. f. i. c. a. t.
 a. r. u. i. t. f. u. n. d. a. m. e. t. u.

uim

re. p. d. i. c. a. t. i. o. n. e. m.
 i. n. d. e. b. e. t. u. r.
 i. n. d. e. b. e. t. u. r.

re. p. d. i. c. a. t. i. o. n. e. m.
 i. n. d. e. b. e. t. u. r.
 i. n. d. e. b. e. t. u. r.

re. p. d. i. c. a. t. i. o. n. e. m.
 i. n. d. e. b. e. t. u. r.
 i. n. d. e. b. e. t. u. r.

re. p. d. i. c. a. t. i. o. n. e. m.
 i. n. d. e. b. e. t. u. r.
 i. n. d. e. b. e. t. u. r.

re. p. d. i. c. a. t. i. o. n. e. m.
 i. n. d. e. b. e. t. u. r.
 i. n. d. e. b. e. t. u. r.

re. p. d. i. c. a. t. i. o. n. e. m.
 i. n. d. e. b. e. t. u. r.
 i. n. d. e. b. e. t. u. r.

re. p. d. i. c. a. t. i. o. n. e. m.
 i. n. d. e. b. e. t. u. r.
 i. n. d. e. b. e. t. u. r.

re. p. d. i. c. a. t. i. o. n. e. m.
 i. n. d. e. b. e. t. u. r.
 i. n. d. e. b. e. t. u. r.

re. p. d. i. c. a. t. i. o. n. e. m.
 i. n. d. e. b. e. t. u. r.
 i. n. d. e. b. e. t. u. r.

re. p. d. i. c. a. t. i. o. n. e. m.
 i. n. d. e. b. e. t. u. r.
 i. n. d. e. b. e. t. u. r.

Aug. fide. hac parte di. hulle u. e. aliq. ab hinc
sua amore n. poss. dia. cu. rex ad. det. q. ab. pul
p. res. amulo. des. det. p. judic. u. ab. acculatur
sap. u. n. xpe. abiecer. iuda.

Ep. baptisimo. f. vi. c.
cul. doctina. f. uicium. d. f. r. dupl. p.
p. t. p. cloaca. f. ad. f. d. r. r. d. r. d.
p. ignis. f. h. d. v. d. r. r. r.
r. b. f. u. f. p. o. l. i. a. r.
f. r. f. a. l. l. o. l. a. s. t. i. d. a.
p. p. o. i. e. f. a. p. p. a. l. t. i. m. a.
f. a. f. r. i. u. r. m. m. i. n. i. s. t. r. u. d. a. m. l. e.
l. a. n. d. n. d. e. r. e. b. e. c. e. x. c. e. l. l. e. n. t. i. o. n. u. m.
f. n. f. i. b. i. d. e. f. e. n. d. a. t. c. u. o. i. b. y. u. i. d. e. n. t.
f. n. f. i. c. h. u. l. e. d. u. o. l. u. t. i. o. n. e. p. o. n. t.
t. a. p. l. e. n. t. i. a. m. e. t. a. f. i. m. o. d. e. l. e. t. e. d. i.
u. e. p. o. s. t. f. i. s. p. e. f. u. m. m. i. s. e. b. n. t. e. r.
n. o. u. i. m. p. l. e. n. t. i. a. f. i. s. t. i. c. u. r. a. n. t.
o. f. f. e. n. d. a. m. f. u. r. a. f. i. c. a. e. d. e. n. t.
a. g. o. p. t. a. m. u. l. e.
u. d. i. e. u. d. i. c. i. u. t. e. o. i. a. p. a. r. e. b. e.
f. r. a. b. h. o. i. b. y. d. u. e. f. i. s. u. o. d. e. i. q.
f. d. n. i.
f. i. s. u. s. p. i. c. a. m. q. d. t. h. u. a. r. p. r. o. f. a. l.
u. d. i. c. e. n. t. q. n. n. e. r. u. t. i. r. e. b. u. l.
t. a. b. i. c. i. p. b. o. u. r. i. o. z. d. e. u. r. i. q. i. a. p.
e. r. r. a. t. u. r. f. h. o. i. b. y. u. e. n. i. a. l. f. h. u. a.
p. d. i. c. i. t. n. d. e. q. d. f. i. d. i. c. i. t. f. i. d. e. l.
o. f. u. l. t. a. q. d. h. e. s. q. d. n.
u. e. f. d. i. p. e. r. p. m. i. s. s. i. l. e. f. e. c. i. t.
a. d. a. t. e. l. g. a. u. d. e. f. i. d. e. r. e. n. o.
p. n. a. q. p. u. r. o. t. o. t. f. u. q. f. u.
e. t. n. o. u. i. s. s. i. m. u. l. e. t. y. e. r. e. n. o. c. i.
f. i. f. r. a. c. t. i. n. i. m. o. l. t. r. u. f. l. o. s.
t. e. t. f. m. a. l. a. u. i. s. i. l. e. t. e. t. f. u. o. s.
e. q. u. i. t. i. o. f. y. r. o. n. i. a. p. p. m. c. u.
f. i. d. i. c. a. n. t. q. r. a. c. e. r. e. t. u. d. i. n. i. i.
d. e. r. e. t. f. a. d. e. x. h. o. n. e. d. i. e. p. l. a. t.
d. i. n. t. e. n. p. f. q. d. e. x. d. i. g. v. n.
p. e. a. t. i. e. n. p. e. c. u. r. q. e. x. d. i. g. t.
f. e. p. e. a. m. f. a. b. y. m. d. i. q.
u. o. s. r. a. b. i. e. c. t. p. p. e. t.
t. a. f. a. u. a. a. l. q. u. a. b. l. a. d. d. m. i.
t. u. f. a. l. u. t. a. r. i. l. m. e. d. i. c. o.
t. a. z. q. u. g. e. n. u. e. r. e. f. a. l. l.
f. a. b. l. a. b. n. a. g. n. d. o. f. i. i. p. d. i.
u. i. o. c. o. r. e. d. t. o. i. o. d. a. r. i. o. a. v.
f. u. l. e. r. a. t. m. u. c. t. i. q. f. e. f.

plum di estis. et spe di habitate inuobis. si quis
autem templum dei uiolauerit disperdet illud deus. Templum
autem dei sanctum est. quod estis uos. Nemo uos seducat.
Siquis uiderit in uos sapientem esse in hoc solo.
stultus fiat ut sit sapiens. Sapientia enim habet in di-
stulacia. Sapud deum scriptum est. Comprehenda
sapientiam iastucia eorum et uerum. Dominus scit cogi-
tationes sapientium quoniam uane sunt. Itaque ue-
mo gloriatur in hominibus. Omnia enim uana sunt. sicut paulus.
sicut apollo. sicut cephas. sicut andreas. sicut ierona-
mus. sicut plemma. sicut fura. omnia uel
tra sunt. Vos autem christi. Si enim non eritis
inter homines ut ministri christi et dispensatores
ministerium dei. **III**
Ad iam queritur in dispensatores. ut fide-
lis quis uiuentur. in autem primum est
ut a uobis iudicari. aut ab humano die.
si neque me ipsum iudico. sicut enim in seculis su-
si in hoc iustificatus sum. qui autem iudicet me
deus est. Itaque nolite ante tempus iudicare. quoad
usque ueniat dominus. qui illuminabit abscon-
dita tenebrarum. et manifestabit omnia cordium.
et tunc laus erit unicuique. huius autem fratres trans-
figurati in me. et apollo propter uos. ut in uobis dis-
catis. ne super quam scriptum est. unum aduersus alium
in fletu. Quis enim te discernit? quid autem
habes quod non accepisti? si autem accepisti. quid gloria-
ris quasi non accepisti? iam saturatus estis. iam
diuites facti estis. sicut enim nobis regnatis. et uana reg-
natis. ut et nos uobiscum regnarem. Puto enim de-
nos apostolos nouissimos ostendit. tamquam in caen deli-
tarios. quod spectaculum facti sumus. huic mundo.
et angelis et hominibus. Nos stulti propter christum. uos autem
prudentes in christo. Nos infirmi. uos autem fortes. uos
nobiles. uos autem ignobiles. usque in hanc horam.
et sursum. et stantibus. et nudi sumus. et olaphis cedi-
mur. et instabiles sumus. et laboramus operantes ma-
nibus nostris. Malo dicimus. et benedicimus. Persecu-
tionem pacem. et sustinemus. Blasphemiam. et ob-
secramus. Tamquam purgamenta huius mundi facti sumus.
et omnium purissima usque adhuc. Non ut ostun-
dam uos hoc scribo. sicut filios meos bonos mo-
neo. Nam si decem milia pedagogorum habeatis
in christo. si non multos patres. Nam in christo ihesu. ego
pro euangelium uos genui. Rogo ergo uos imitatores
mei ostendit. Ideo multi ad uos runotheum qui est
filius meus legitimus. et fidelis in domino. qui uos como-
ne faciat magis meos. qui sunt in christo ihesu. sicut
ubique in omni ecclesia doceo. Tamquam non uenturus
sum ad uos. sic inflati sunt quidam. ueniam

an cito ad uos. si dominus uoluerit. et cognoscam
non solum eorum qui inflati sunt. sed uirtutem
non a uirtute est regnum dei. sed in uirtute.
Quid uultis? in uirtute ueniam ad uos. an in
caritate. et spiritu mansuetudinis? **V**
omnino audite in uos fornicatores. et talis
fornicatio qualis nec in gentes. ita uer-
orem partem aliquis habeat. Quos inflati estis.
ut non magis licet habuistis. ut collat de me-
dio uerum qui hoc opus fecit. Ego quidem absque
corpore plenus aut spiritu in iudicium ut plenus est
sic opatus est. in nomine domini ihesu christi. congre-
gatis uobis et meo spiritu. tunc huiusmodi satane
ut ipse saluus sit. in die domini ihesu christi. Non bo-
na gloriatio uana. Nescitis quod modicum ferrum
totam massam corrumpit. expurgate ergo uetus
ferrum ut sint noua officio sicut estis azimi.
Et in pascha nostrum immolatus est christus. Itaque epu-
lemur. non in fermento uoci. neque in fermento mali-
cie. et nequicie. sed in azimis sinceritatis et ueritatis.
Scriptum uobis in epistola. ne commisceramus forni-
carios. Non uicque fornicarios huius mundi aut
auarum. aut rapacium. aut idolorum seruorum.
Alioquin debueratis de hoc mundo exisse. si
autem scriptum uobis. non commisceri. Si quis qui se
nominat in uos. est fornicator. aut auarus.
aut idololatrius. aut maledictus. aut ebriosus.
aut rapax. cum eiusmodi nec eburne. Quod si
michi cum hiis qui foris sunt iudicare. nonne
de hiis qui intus sunt uos iudicatis? Nam eos qui
foris sunt deus iudicabit. Auferite malum a uobis ipse
uult aliquis uerum huius negotium aduersus. **V**
aliam iudicari apud iudicem et non apud seorsum. An
citas quoniam scilicet de hoc mundo iudicabuntur? et hiis
iudicabit mundus. et indigni estis qui de mini-
mis iudicatis? Nescitis quomodo angelos iudicabi-
mus. quanto magis scilicet. Scilicet et iudica-
si habueritis. contemptibiles qui sunt in ecclesia. illos
seruare. ad iudicandum. Ad uerendum uerum
eo. sic non est in uos sapienter quoniam qui possit
iudicare in se ipsum et primum suum. si frater est in
iudicio contendit. et hoc apud infideles. Jam quidem
delictum omnino est in uobis. quod iudicia habent in
uos. Quare non magis uirtute accipitis? Quare
non magis fraudem pacemini? si uos iustitiam
facitis. et fraudatis. et hoc fratribus. An nescitis
quod iniqui regnum dei non possidebunt? Nescitis er-
rare. Nescitis fornicarios et idololatrios. neque
adulteros. neque molles. neque malefactorum. neque
res. neque furum. neque auari. neque ebriosi. neque

Aug. fide. hac parte di. hulle u. e. aliq. ab hinc
sua amore n. poss. dia. cu. rex ad. det. q. ab. pul
p. res. amulo. des. det. p. judic. u. ab. acculatur
sap. u. n. xpe. abiecer. iuda.

maledicti neq' rapaces. regnu' di posside-
bunt. Et h' q'de' h'ustis. h' abluu' estis. h' s'ificati
estis. h' iustificati estis. Inoio' ihu' nri ihu' xpi. r'i
spu' di nri. Omnia michi licet. s' n' oia' expeditur.
Omnia m' licet. s' ego sub nullo' redigari potestate.
Elea' uer'. r' uer' elag. s' au' r' bue. r' has destruet
Corp' au' n' fornicato'i. s' dno. r' d'ns' corp'. De
u'. r' d'nm' suscitauit. r' nos suscitabit p' uice'
sua'. Nescias qm' coepa' nra' m'bra' s'nt' xpi. Tol-
long' s' m'bra' xpi' faci' m'bra' me'tay'. Absit. An
nescias qm' qui adheret me'ta' un' corp' efficitur.
erit' mag' a' duo' carne' una. Qui aut' adhe-
ret dno. un' sp'e' e'. fugiat fornicato'ne'. Omne' pec-
catu' quodcuq' fuerit homo' ex' corp' est. qui au' for-
nicatur. corp' suu' peccat. Amelans qm' m'bra'
nra' t'plu' sunt' sp'e' s'ci. q' i' uob' e'. que' habent' adde-
n' oia' u'ri. Empa' a' oia' p'ao' magno. gl'ificat'
s' r' potate' d'ni' in corp' u'ro.

De quib' au' sepsit' m' bon' e' hoi' muliere' n' tige-
p' fornicato'ne' au' un'q'q' u'ro'e' sua' habent'
r' una' q'q' u'ro' sua' habeat. U'ro' u'ro' d'nt' red-
dat' similit' r' u'ro' u'ro'. Mulier' sui' corp'is' potes-
tate' n' h'et. s' u'ro' similit' au' r' u'ro'. potestate' sui'
corp'is' n' h'et s' mulier'. Nolite' fraudare' adin-
uicem. nuli' forte' ex' os'ent' ad' p'p'e. ut' uacat'
o'ion' s' r' u'ro' u'ro' u'ro' u'ro'. ne' r'ep'et' u'ro'
sathanag. p' i' o'ia' u'ro' u'ro'. h'oo' au' dico' s'
idulgentiam' n' s' imp'u'. Volo' au' o'is' ho'ies'
e' s' h' me' ip'm'. s' unu'q'q' h' p'p'u' donu' op'do.
ali' quid' h'ic. ali' u' h'ic. Dico' au' n' nuptia'. r' u'
d'ns'. bon' e' illis' s' h'ic' p' maneat' s' h' r' ego. Quod
s' h'ic' n' o'ia' n' e' r' u'ro' u'ro'. n' e' a' nubere' q' u'ro'.
h'ic' au' q' m'atrimonio' uincti' sunt' p'apio' n' ego
s' d'ns'. u'ro'e' au' u'ro' n' d'ic'ed'e'. q' h' d'ic'essit. ma-
ne' inupta'. aut' u'ro' suo' r'oc'ahari. r' u'ro' u'ro'
o'is' n' d'imitat'. Na' ce'ns' ego' dico' n' d'ns'. S'iq's
s' r' u'ro'e' h'ic' i' fidel'e'. r' h'eo' os'ent' habitare' o'
illo'. n' d'imitat' illam'. Th'q' mulier' u'ro' h'ic' i'
fidel'e'. r' h'ic' os'ent' habitare' o' illa' n' d'imit-
tat' u'ro'. S'ificat' e' n' u'ro' i' fidel'is. in muliere' n'
del' r' s'ificata' est' mulier' i' fidel'e'. p' u'ro' fidel'e'.
Alioquin' filij' nri' im'udi' essent. n'ic' au' s'ci' s' r'.
Quod' h' i' fidel'e' d'ic'ed'it. d'ic'ed'it. n' e' a' s' u'ro' u'ro'
subiectus' s' r'. aut' s'ozor. i' el'm'i. In pace' au' uoca-
tur' u'ro' d'ns'. Vn' a' s'az' mulier'. s' u'ro' salu'u' faci-
e'. Aut' un' s'az' u'ro' h' muliere' salua' facit'. n' h'
un'iq'q' h'ic' d'ic'it' d'ns'. un'q'q' h'ic' uocant'. d'ns'
ita' ambulat. r' h'ic' in o'ni'bus'. e'act'is' docet'. arcua'
s'az' aliq's' uocat' est. n' adducat' sp'uciu'. In sp'ucio'
aliq's' uocat' e' n' arcu'adat'. Curu'atio' nichil' est

r' sp'uciu' nich' e'. s' ob' suato' m'adato' d'ni' u'ro'
q'q' in qua' uocato'ne' uocat' e' p'manear. Ser-
uus' uocat' e' n' h'ic' e' au' s' r' h' potes' fieri' liber.
magis' uocet'. Qui' n' indno' uocat' est' s'uus'.
liber' est' d'ns'. Similit' r' qui' liber' uocat' est'. s'
uus' e' xpi'. Precio' emp'ta' estis' magno. nolite'
fieri' s'ui' ho'iu' u'ro'q'q' i' quo' uocat' e' s' r'. i' hoc
maneat' ap'd' d'ni'. De uirginib' au' p'cept' d'ni'
n' habeo. o' filiu' au' do. tamq'. m'iam' s'ecur'
ad' h'ic'. u' sum' fidel'. E' u'ro' s' h' bon' e' s' r'.
instante' necessitate'. qm' honu' e' hoi' h'ic' esse.
Alligat' e' u'ro' u'ro'. noli' q're' soluto'ne'. Solutus
e' ab u'ro'e'. noli' q're' u'ro'e'. Si' au' accepis' u'ro'
re' n' peccasti. r' h' nuptie' u'ro' n' peccauit. Tribu-
latio'ne' carnis' m' habet' h'ul'm'. Ego' au' uob'
parco. hoc' itaq' dico' fr'es'. r' p' q' breue' e'. reli-
quum' e' ut' q' u'ro'es' h'nt'. tamqua' n' h'nt'es' s' r'.
r' qui' flet. tamq'. n' flet'. r' q' gaudet. tamq'.
n' gaudet. r' qui' em't. tamqua' n' possidet'.
r' qui' utunt' h'oo' m'udo'. tamqua' n' utat'. Pre-
t' n' s'iga' huius' m'udi'. Volo' au' uos' s' r' sollicit'
tudine' esse. Qui' sine' u'ro'e' e'. sollicit' e' q' s' r'.
d'ni'. quom' placeat' d'no. Qui' au' e' u'ro'e' e' sol-
licit' e' q' h' m'udi' s' r'. qm' placeat' u'ro'i'. r' d'ni'
s' r'. Et mulier' inupta' r' u'ro'. cogitat' q' d'ni'
sunt' ut' s'ic' s'ca' r' corp'e' r' sp'u'. Quo' au' nupta'
e'. cogitat' q' s' r' m'udi'. quom' placeat' u'ro'.
Porro' h'oo' adu'ualitate' u'ro' d'no. n' ut' laq'u'
uob' uinciam'. s' ad id' q' honestu' est'. r' q' s' r'.
r' p'beat'. sine' impedim'to' d'ni'. p' s' r'. Si'
q' au' s' r' se' uideri' q' r' u'ro' s' r' u'ro' u'ro'.
s' r' s' r' u'ro' u'ro'. r' ita' op'et' fieri' q' u'ro' s' r'.
n' peccat' s' r' u'ro' u'ro'. Nam' qui' stant' in corde'
suo' firm' n' habent' necessitate' potestate' au'
h'ic'. s' r' uoluntatis. r' h' iudicabit' i' corde' suo'.
s' r' u'ro' u'ro' u'ro' u'ro'. bene' fac'. Igit' r' q' magno'
mo' u'ro' u'ro' u'ro' u'ro'. b'n' fac'. r' qui' n' u'ro' u'ro'.
m'elius' fac'. Mulier' alligata' e' legi' quanto
t'p'e' u'ro' e' u'ro' u'ro'. Quod' h' dormit' u'ro' e' u'ro' u'ro'.
est'. au' u'ro' u'ro' u'ro' u'ro'. t'm' u'ro' u'ro'. beatior' au'
o'is' s' r' s' r' p' m'as' s' r'. s' m'eu' o' s' r'. Puto' au' q'
r' ego' sp'uciu' d'ni' habeam.

VII
De his' au' q' p'dol' s'acrificat' s'ant' q' o'is'
s'cienn'a' habent'. S'cia' u'ro' u'ro'. caritas' u'
edificat'. S'iq's' u'ro' u'ro' u'ro' u'ro'. s' r' s' r'.
nondu' cognouit. q' admodu' op'et' e' u'ro' u'ro'.
S'iq's' au' diligit' d'ni' h'ic' cognit' e' ab' eo'.
De' s'az' au' q' p'dol' immolatur. s'ant' q' nich'
p'dolu' immundo. r' q' nullus' d'ns' n' unus'. Na'
r' h'ic' sunt' qui' d'ic'ant' dy'. s' r' u'ro' u'ro' u'ro' u'ro'.

margin notes on the left side of the page, including references to other parts of the text and commentary.

margin notes on the right side of the page, including references to other parts of the text and commentary.

gocellion. s' r' minor' u'ro' u'ro'. u' h'ic'.
p'mission' s' r' minor' u'ro' u'ro'. u' h'ic'.
d'mission' s' r' minor' u'ro' u'ro'. u' h'ic'.

s' r' u'ro' u'ro' u'ro' u'ro'. u' h'ic'.
p'alis' p'dol' u'ro' u'ro'. u' h'ic'.
s' r' u'ro' u'ro' u'ro' u'ro'. u' h'ic'.

... alienari ab ill' panis calice q' gl'io. q' si au' q' pa' illu' q' mediat' ... bibat d' h' solo i' unitate eoz' ...

Th Jos. I

... uelate ... uelate ... uelate ...

... ymago ... ymago ... ymago ...

... amicus. none omniunq' sanguinis ... r panis q' frangim' ... n'ne p'ncipato corpis do ...

... ipi iudicare. decet muliere no uelata ... deum' nec ipa natura docet uos. Quod uir ...

... gha. feia 7 aduic' ... gha. feia 7 aduic' ... gha. feia 7 aduic' ...

... illu' qui iudicauit r p'p' o'laam' ... au' d'ico. n' tua h' alius. ...

... qu' d'ica uobis. laudo uos. in hoc n' lau ... do. Ego n' accepi a'ho q' tradidi uobis. ...

... ali' qui de eluric' ... ali' qui de eluric' ... ali' qui de eluric' ...

... caput suu'. Vir qui de no debet uelare ca ... put suu'. qm' ymago r gli' e' di. ...

... de spalibus au' nolo uos ignorare fr'es. ... Scitis qm' gentes o'ctis. ad simulaera mu ...

... nono ... nono ... nono ...

... subiectis. q' subiecta 7 uro. ... p' uau'nis. q' p' eam ...

... p'ncipi. q' sic ex do oia p' d'atione. ... p'ncipi. q' sic ex do oia p' d'atione. ...

... nono ... nono ... nono ...

si vni oia s; oib; ut qd
 sit qd i se hat talio u
 sic maneat kar
 rō hūmilitat
 Si amat un
 rōe r
 bi hē
 quis qu
 Tulla hē alt
 qd. Solus oell eu
 d; h; nō sibi sōlt sic ka
 ch; ppunt.

si qd si of vni officii eōnt. qm
 nōcitat corpis cui gubnatōi
 opz. Inōp. rōa dignat sū sub
 orēptabilē. s; aut rōm. p aliq
 q n sublimis.

idem aut dicitur. et quoniam operationum sunt.
 idem dicitur qui operatur omnia in omnibus. Vniuersum
 autem datur manifestatio spiritus aduocatus. Alii
 quidem per spiritum datur sermo sapientie. Alii autem sermo
 scientie. Et eundem spiritum dicitur fides. in eodem spiritu.
 Alii gratia largiuntur. in uno spiritu. Alii operantur u
 nūm. Alii prophetia. Alii discernitio spirituum. Alii ge
 nera linguarum. Alii interpretatio sermonum. Haec autem omnia
 operatur unus atque idem spiritus. diuidens singulis
 prout uult. Sic et corpus unum est et membra huius mem
 bra. omnia autem membra corporis et sunt membra. unum
 corpus sunt. ita et christus. Et enim in uno spiritu omnes nos
 in unum corpus baptizati sumus. Sive uideri sive
 genales. sive serui. sive liberi et omnes in uno
 spiritu potati sumus. Nam et corpus non est unum membrum
 sed multa. Si dixerit pes quoniam non sum manus. non
 sum de corpore. non ideo non est de corpore. et si dixerit
 auris quoniam non sum oculus. non sum de corpore. non ideo
 non est de corpore. Si totum corpus esset oculus. ubi audiret?
 si totum audiret. ubi odoraret? Non autem potest de mem
 bra unquam de corpore sic uoluit. Quod si
 essent omnia unum membrum. ubi corpus? nec autem mem
 bra huius membra. unum autem corpus. Non potest autem dici
 oculus manus opera tua non in digito. Aut unum
 caput pedibus non estis in necessarii. sed multo
 magis quidam membra corporis in firmiora esse
 necessaria sunt. et quae praeuocant membra igno
 biliora esse corporis. his honorem habundantior
 re circūdamus. et quae inhonesta sunt nra.
 habundantiorē honestatē hinc. honesta
 autem nra. nullius egent. sed de cooperantur corp
 ei cui debeat. habundantiorē tribuendo ho
 norē. ut non sit lacrima in corpore. si in unum pr
 uice sollicita sunt membra. Quod patet unum
 membrum. operantur omnia membra. Sive gloriatur
 unum membrum. et gaudent omnia membra. Vos
 autem estis corpus christi. et membra de membro. Et quos
 dam potest deus in ecclesia. primum apostolos. sed et prophetas.
 tertio doctores. deinde uirtutes. Et inde
 gratias curacionum. operaciones. gubernatio
 nes. gratia linguarum. Aliquod omnes apostoli. nunquam omnes
 prophetae. nunquam omnes doctores. nunquam omnes uirtutes.
 nunquam omnes habent gratia curacionum. nunquam omnes
 linguas loquuntur. nunquam omnes interpretantur. Emu
 lamini autem carismata meliora. et adhuc ex
 cellentiora in uobis demonstrabo. **XIII.**

Silinguis hominum loquar. et anglos ca
 ritate autem non habeam. sed sum uelut aes sonans
 aut cymbalum riuens. et si habuerit prophetiam
 et nouum multa omnia et omnino sciam. et si ha

buero omnem fidem. ita ut motes trulleram.
 caritatem autem non habeam. nichil sum. et si distri
 buero in cibos pauperum omnes facultates me
 as. et si tradidero corpus meum ita ut ardeam.
 caritatem autem non habuerit. nichil in prodest. Cari
 tas paciens est. benigna est. Caritas non emu
 latur. non agit perperam. non inflat. non est ambi
 gosa. non quirit quae sua sunt. non irascit. non cogi
 tat malum. non gaudet super iniquitate. gaudi
 det autem ueritati. Omnia sustinet. omnia credit. omnia
 sperat. omnia sustinet. caritas nunquam exaudit.
 Sive prophetiae euacuabuntur. sive linguae cessa
 bunt. sive scientia destruetur. Ex parte non cognoscam.
 et ex parte prophetiam. Cum autem uenerit quod perfectum est. eu
 cuabuntur quae ex parte est. Cum essem paruulus. loqu
 bar ut paruulus. sapiebam ut paruulus. Quan
 do autem factus sum uir. euacuauit quae erant paruuli.
 videmus non per speculum in enigmate. etiam facie
 ad faciem. Nunc cognosco ex parte. etiam cognos
 cae hinc et cognoscae sunt. Nunc autem manent fides. spes.
 caritas. tria haec. maior autem his est caritas. **XIII.**

Sectamini caritatem. emulamini spiritualia.
 magis autem ut prophetas. Qui non loquitur li
 gua. non hominibus loquitur sed deo. Nemo non audit. spiritus
 autem loquitur mysteria. Nam qui prophetat hominibus
 loquitur ad edificationem. et exhortationem. et consol
 tionem. Qui loquitur lingua. semetipsum edificat.
 qui autem prophetat ecclesiam edificat. Volo autem omnes
 uos loqui linguas. magis autem prophetare. Nam ma
 ior est qui prophetat. quam qui loquitur linguas. nisi
 scire interpretetur ut ecclesia edificationem accipiat.
 Nunc autem fratres si uos ad uos. linguas loquens.
 quid uobis prodest? nisi si uobis loquatur. aut in re
 uelatione. aut in scientia. aut in prophetia. aut in doctrina.
 Tamquam si sine ala sunt uocem dancia. sine a
 bia. sine archana. nisi distinctionem sonituum de
 derint. quoniam scietis quod canit. aut quod archana
 tur. et nonum si incerta uocem det cuba. quis
 parabit se ad bellum? ita et uos nisi per linguam
 manifestum sermonem deditis. quomodo scietur id
 quod dicitis. eritis autem in aera loquentes. tam multa ut
 puta gratia linguarum sunt in hoc mundo. et ni
 hil sine uoce est. Si ergo nesciero uirtutem uo
 cis. ero ei cui loquor barbarus. et qui loquitur
 michi barbarus. Sic et uos quoniam estis emula
 toris spirituum. ad edificationem ecclesie quae ut
 habundans. et ideo qui loquitur lingua. nec
 ut interpretetur. Nam si orat lingua. spiritus meus orat.
 mens autem mea sine fructu est. Quid ergo et ora
 bo spiritu. orabo et mente. Perfalla spiritu. perfalla et

... quoniam...
 ... lingua loquitur...
 ... in hoc mundo...
 ... per linguam...
 ... mens autem mea...
 ... perfalla et

ante. Ceterum si bndictoris spu. qui supplet
 loq. p. dicit. quom dicit. am sup tua bndictio
 ne. qm quid dicat nescit. Nam tu quide
 gms. b. r. agy. h. al. n. edificat. Grās ago dō
 q. omniū urm lingua loquor. S; i ecclā uo
 lo quūq; ūba sensu meo loquor. ut r alios i
 struam. quā r milia ūboz uilingua. frēs.
 nolite pueri officia sensib; h; malicia paruu
 li ostode. sensib; aū ut pfecti sitis. In lege sep
 tū est. qm i alys linguis. r labys alijs loquar
 p. lo huic. r nec sic audient me die dny. Itaq;
 lingue insigniū sunt n̄ fidelib; h; infidelibus.
 pphā aū non infidelib; h; fidelibus. Si q̄ oue
 mar omis ecclā ununū. r omis linguis loquā
 tur. intrent aū idiote. aut infidelos. n̄ me di
 cent q. insanas. si aū omis pphete n̄ in
 t̄r. qm i fidelib; p̄ dicitur. oinnatur aboib;.
 diuidat ab omib;. ocula cordis eius ma
 nifesta sunt. r ita cadens in facie adorabit
 dnm. p̄ n̄cians q. uere deus in uob; sit. Quid
 ē est frēs. Cum duomin; uniusquisq; urm p̄ sal
 mū h̄. doctrinā h̄. apocalypsin h̄. linguā
 habet. in p̄catōne h̄. omia ad edificatōne
 fiant. Sive lingua quis loquit. f̄ duos. aut
 ut multū ut tres. r partes. ut unū in p̄ r̄.
 Si aū n̄ fuit in p̄ r̄. taceat in ecclā. sibi aū
 loquat. r dō. Pphē duo aut tres dicant. r ce
 n̄ diuident. Quod si alij reuelat fuit sede
 n̄ pot taceat. potest n̄ omis pphare. ut omis
 discant. r omis errent. r ip̄ pphaz. pph; sub
 iecti sunt. Nō n̄ ē dissensionis d̄ h; pacis. sic
 momib; ecclis scōz doceo. Mulier; i ecclis
 taceant. n̄ n̄ p̄ n̄ciant. e; loqui. h; subditas
 eē sic r lex dicit. Siquid aū uolunt discē do
 ni uir; suos interrogent. Turpe ē a muli
 erē loqui in ecclā. An auob; ūbū dī
 p̄ cillit. an unius soloz puenit. Si
 quis uidet pphā eē aut sp̄ al̄ cognos
 cat que scribo uob; q. dnm sunt man
 data. Siquis aū ignorat. ignorabit. Itaq;
 frēs emulamini pphare. r loqui linguis no
 lite phibē. Omia aū honeste r f̄ ordine fiat.

Donum aū uobis facio frēs. etm q. **XV**
 p̄ dicitur uobis q. r accepistis. in quo r sta
 ty. p̄ q. saluamini. Qua rōe p̄ dicitur uob
 si tenent. nisi frustra credidistis. Trididi a uo
 by in p̄ m; q. r accepit. qm r mortuus ē p̄ p̄ c̄
 m; r sepultus ē. r q. resur
 rex. t̄ra die. r q. uisus ē cephe. r p̄ h̄ uideā.
 Deinde uisus ē plus quā quingentis fr̄ibus

simul. ex quib; multa manent usq; adhuc.
 quidam aū dormierūt. Deinde uisus est ia
 cōbo. deinde ap̄ h; oib;. Nōm̄ h̄m̄e aū omiū
 tāquā abocuo. uisus ē r m̄. Ego n̄ sum mi
 nunt ap̄ loz. qui n̄ sum dign; uocari ap̄ h;. qm
 p̄ fecutus sum ecclā dī. Grā aū dī sum. id
 q. sum. r grā eius im̄e uacua ū fuit. h; ha
 bundantius illis omib; laboraui. Nō aū ego.
 h; grā dī mee. Sive aū ego. siue illi. sic p̄ dica
 uunt. sic credidistis. Si aū p̄ dicit q. amor
 tus resurrex. quom quidam dicit in uob; qm
 resurrexto mortuoz n̄ est. si aū resurrexto
 mortuoz nō est. neq; r̄ resurrex amor tuus. Si aū
 r̄ nō resurrex. inanis ē q̄ p̄ dicitō n̄ra. i. anis ē
 r̄ fides ur̄a. Inuenimur aū r̄ falli celoz dī.
 qm testimoniu dicitur ad d̄ n̄ q. suscita
 uē xp̄m. que n̄ suscitauit si mortui nō resur
 gunt. Nam si mortui n̄ resurgunt. neq; xp̄s
 resurrex. Quod si n̄ resurrex. uana ē f̄ d̄ n̄
 adhuc n̄ estis i p̄ c̄is ur̄is. Ergo r qui dormie
 rit i r̄ p̄ r̄. Si in hac uita tantū spantes
 sunt in xp̄o. miserabiliores sunt omib; hōib;.
 Nūc aū xp̄s resurrex. amor tuus p̄ n̄c̄ie dormi
 entū. qm quidē p̄ hōinē mozt. r p̄ hōinē resur
 rexto mortuoz. r sic in adam omis moriuntur
 ita r xp̄o omis uiuificabunt. Unusquisq; aū
 in suo ordine. Primicie r̄. de m̄ h; qui sunt
 r̄ qui aduēt eius crediderūt. Deū finis cum
 tradidit regnū dō r pat̄. cum euacuauit om
 nē principatū r potestātē. r t̄ritū. Oportet
 aū illū regnare donec ponat inimicos sub pe
 d̄is eius. oia n̄ subiecta sub pedib; eius. Nouilli
 ma aū destruet inimica mozt. Cum aū dīc
 omia subiecta sunt et sine dubio p̄t eū qui
 subiect ei omia. Cum aū subiecta fuit illi
 omia. r̄ ip̄e filius subiectus erit illi. qui sibi
 subiect omia. ut sit d̄s omia i omib;. Alioq;
 quid facient qui baptizant p̄ mortuos. si
 omnino mortui n̄ resurgunt. ut quid r bap
 tizant p̄ illis. ut quid r nos p̄ dicitam omi
 hora. Corridie mortuoz p̄t ur̄am glām frēs.
 quā habeo i xp̄o ihu domino n̄ro. Si f̄ hōi
 nē ad bellas pugnaui epheli. quid michi p̄dest
 si mortui nō resurgunt. m̄ aducent. r bibam.
 omis a moriemur. Nolite seduci. Corripit
 mozt. bonos colloquia mala. Evigilate it̄.
 r nolite peccare. Ignorantia n̄ dī quidam
 h̄nt. ad reuerentiā uob; loquor. S; dīc ali
 quis. Quom resurgent mortui. quali aū
 corpe uenient. insipiens tu q. seminas nō

Phoredu. aliqd falli
 do dicit. r si ad laudē e
 uideat p̄ n̄c̄ie qm m̄
 noz h; maioru fortil
 soctē r dō lauda fal
 sum r̄ utupā uita

nō uiuificat. nisi prius moriatur. et quae seminae non corpus quod futurum est seminae. sed nudum granum. ut putat terra aut alicuius cereuiciz. et aut dat illi corpus ut uoluerit. et unumquodque seminum proprium corpus. Non omnis caro eadem caro. sed alia hominum. alia pecorum. alia uoluerum. alia uel piscium. et coepa caelestia. alia terrestria. Sed alia quidem caelestium gloria. alia terrestrium. Alia autem claritas solis. alia claritas lune. alia claritas stellarum. Stella autem et stella differt in claritate. sic et resurrectio mortuorum. Seminat in corruptione. surget in incorruptione. Seminat in ignobilitate. surget in gloria. Seminat in infirmitate. surget in uirtute. Seminat corpus animale. surget corpus spirituale. Si est corpus animale. et est spirituale. sic scriptum est. factus est spiritus homo adam in anima uiuere. nouissimum adam in spiritum uiuificantem. Si uero prius quod spirituale est si quod animale est. deinde quod spirituale. Primus homo de terra reuoluitus. sed homo de caelo caelestis. qualis terrenus. tales et terreni. et qualis caelestis. tales et caelestis. Igitur sic portauimus imaginem terreni portem. et imaginem caelestis. hoc autem dico fratres quoniam caro et sanguis regnum dei non possidebunt neque corruptio incorruptionem possidebit. Ecce nunciatum uobis dico. Omnis quidem resurgemus. sed non omnes immutabimur. In nouissimo. in die uocati in nouissima tuba. canet et tuba et mortui resurgent incorrupti. et uos immutabimur. Operatur autem corruptibile hoc induere incorruptionem. et mortale hoc induere immortalitatem. Cum autem mortale hoc induit immortalitatem. tunc fiet sermo qui scriptus est. Absoluta est mors uictoria. Vbi est mors uictoria tua? ubi est mors stimulus tuus? stimulus autem mortis peccatum est. virtus uero peccati lex. Deo autem gratias. qui dedit nobis uictoriam per Iesum Christum dominum nostrum. Itaque fratres mei dilecti stabiles estote. et inmobiles. habundantes in opere domini semper. scientes quod labor uestrum non est inanis in domino. **XVI.**

De collectis autem quae sunt in sanctis. sic ordinamus ecclesis galaciae ita et uos facite per unam sabbatum unusquisque apud se reponat recondens quod ei placuerit. ut non cum uenero tunc collectae fiant. Cum autem presentem fuero quos probauimus per epistolas. hos mittam perferre gratiam uestram in ierusalem. Quod si dignum fuerit ut ego eam mecum ibant. ueniam autem ad uos. cum macedoniam pertransiero. Nam macedoniam pertransibo. apud uos autem firmiter manebo. et

hremabo. ut uos me deducatis quocumque iter uolo a uos modo intrinsecum uide. Spero a me aliquantisper manere apud uos si dominus permiserit. Permanebo autem ephesi usque ad pentecosten. Hostium a me apertus est magnus. et euadens. et adularum multa. Si autem uenerit timotheus. uideat ut sine timore sit apud uos. Opus a domini operatur. sic et ego. Ne quis ergo illum spernatis. Deducite autem illum in pace ut ueniat ad me. Et inspecto a illis est frater. De apollo autem fratre significo uobis. quoniam multum rogauimus eum ut ueniret ad uos. et frater. et uanquam non fuit uoluntas eius ut non ueniret. uenit autem et ei uacuum fuit. vigilante. stare infide. uirilitate agit. omnia uia in caritate fiant. Obliscet autem uos fratres. nostri domini stephane. et fortunati et achai. quoniam sunt promouit achai. et inuinitia scorum ordinauerunt se ut et uos subditi sint eius modi romani copant. et laborant. Gaudeo autem in presentia stephane. et fortunati et achai. quoniam id quod uobis decebat ipsi suppleuerunt. Refecerunt autem et meum spiritum et uestrum. Cognoscite ergo qui huiusmodi sunt saluant uos ecclesiae alie. Saluat uos in domino multae aquila et prisca. et domestica sua ecclesia apud quos et ego hospitauerim. Saluat uos omnes fratres. Salutate in uice in osculo sancto. Salutatio mea manu pauli. Siquis non amat dominum Iesum Christum sic anathema maranatha. Gratia domini Iesu Christi uobiscum. Caritas mea cum omnibus uobis in Christo Iesu. **Ag e n. Incipit argum in epla ad corinthios scda.**

Postquam penitentiam solatorum eplam scribit eis per archy. et colaudans eos hortatur ad meliora. Constristatos quidem eos. hunc datus ostendit. **Incipit epla ad corint. scda.**
Aulus apud Iesu Christum. Quoluntatem dei et timotheus. et ecclesiae dei que est corinthibus qui sunt innumerata achai. gratia uobis et pax. a deo patre nostro et domino Iesu Christo. Benedictus deus et pater dominus nostri Iesu Christi. patris misericordiarum et dei totius solatorum. qui solat nos in omni tribulatione nostra ut possim. et ipsi solari eos qui totum perstrata sunt. per excitationem quae excitam. et ipsi a deo. quoniam sic habundant passionem christi in uobis. ita et christum habundat solatio nostra. Sive autem tribulam. pura excitatione. et salute. Sive solam puram solatione. Sive excitationem. puram excitationem

De collectis autem quae sunt in sanctis. sic ordinamus ecclesis galaciae ita et uos facite per unam sabbatum unusquisque apud se reponat recondens quod ei placuerit. ut non cum uenero tunc collectae fiant. Cum autem presentem fuero quos probauimus per epistolas. hos mittam perferre gratiam uestram in ierusalem. Quod si dignum fuerit ut ego eam mecum ibant. ueniam autem ad uos. cum macedoniam pertransiero. Nam macedoniam pertransibo. apud uos autem firmiter manebo. et

...nō uiuificat. nisi prius moriatur. et quae seminae non corpus quod futurum est seminae. sed nudum granum. ut putat terra aut alicuius cereuiciz. et aut dat illi corpus ut uoluerit. et unumquodque seminum proprium corpus. Non omnis caro eadem caro. sed alia hominum. alia pecorum. alia uoluerum. alia uel piscium. et coepa caelestia. alia terrestria. Sed alia quidem caelestium gloria. alia terrestrium. Alia autem claritas solis. alia claritas lune. alia claritas stellarum. Stella autem et stella differt in claritate. sic et resurrectio mortuorum. Seminat in corruptione. surget in incorruptione. Seminat in ignobilitate. surget in gloria. Seminat in infirmitate. surget in uirtute. Seminat corpus animale. surget corpus spirituale. Si est corpus animale. et est spirituale. sic scriptum est. factus est spiritus homo adam in anima uiuere. nouissimum adam in spiritum uiuificantem. Si uero prius quod spirituale est si quod animale est. deinde quod spirituale. Primus homo de terra reuoluitus. sed homo de caelo caelestis. qualis terrenus. tales et terreni. et qualis caelestis. tales et caelestis. Igitur sic portauimus imaginem terreni portem. et imaginem caelestis. hoc autem dico fratres quoniam caro et sanguis regnum dei non possidebunt neque corruptio incorruptionem possidebit. Ecce nunciatum uobis dico. Omnis quidem resurgemus. sed non omnes immutabimur. In nouissimo. in die uocati in nouissima tuba. canet et tuba et mortui resurgent incorrupti. et uos immutabimur. Operatur autem corruptibile hoc induere incorruptionem. et mortale hoc induere immortalitatem. Cum autem mortale hoc induit immortalitatem. tunc fiet sermo qui scriptus est. Absoluta est mors uictoria. Vbi est mors uictoria tua? ubi est mors stimulus tuus? stimulus autem mortis peccatum est. virtus uero peccati lex. Deo autem gratias. qui dedit nobis uictoriam per Iesum Christum dominum nostrum. Itaque fratres mei dilecti stabiles estote. et inmobiles. habundantes in opere domini semper. scientes quod labor uestrum non est inanis in domino. **XVI.**

et salute. Que est intolerantia eorundem
 passionu. qua nos patimur. Tunc nra fir-
 ma puobis. scientes qm sic socij passionu
 estis. sic eritis et solationis. No a uolum uos
 ignorare frs. de tribulatione nra q scia est
 in alia qm sup modu grauata sumus sup
 uicite. ita ut cederet nos etia uiue. S; ipi i
 nobis ipis responsu mortis habuimus. ut
 si sumus fidentes in nobis s; uideo qui suscita-
 uit mortuos. qui de tantis peccis eripuit nos
 et eruit in que spem. qm et adhuc oripiet
 adiuuabit et uobis i oratione p nobis. ut ex
 multax facieru psonis. eius que in nobis est
 donacionis pml. eos gre agant p nobis.
 Nam gla nra h e. testimoniu scientie nre.
 q i simplicitate. et sinceritate di. tu i sapia
 carnali h igra di dilaati sum in hoc mudo.
 habundantius au ad uos. Non a alia scri-
 bimus uobis quam q legistis et cognoscistis.
 Spero au q usq in fine cognoscetis. sic et cog-
 nouistis nos ex parte. q gla nra sum. sicut
 tuos nra in die dnu nri ihu xpi. et hac cofi-
 dentia uoluy pus uenire ad uos. ut sedam
 gram habetis. et puos transire macedonia.
 et in amacedonia uenire ad uos. et uobis
 deduci i iudeam. Cum hoc q uoluissim nu-
 quid leuitate uisus sum. aut q cogito fecer-
 ne cogito. ut sic apud me e et no. fidel au d's.
 q fino nri qui fuit apud uos n e nullo e et n.
 h i nullo e. De a fili ihu xpi qui uob p dicatione
 e p me et siluanu et amotheu n fuit e et n. h e.
 illo fuit. Quocq. n p misiones di sunt. illo etia
 ido p ipm dicunt. Ad do ad glam nram. Quis
 au affirmat et nos uobiscu. i s. r q uaric nos
 d's. r q signa uos. et dedit pign' spe i cordib'
 nris. Ego au teste sim in uoco manum meam.
 q parrens uob n ueni ul' conuictu n q d'na-
 mur fidei nre s; adiutores sum' gaudy uri-
 nam fide stas. **II**

Sicut au hoc ipm apud me. ne iam i cilia
 uenire ad uos. Si a ego scribo uos. et q
 qui me letificet. nisi qui scribat ex me e
 et hoc ipm scripsi uobis ut n e uenit etia su-
 p istia habeam. de quib oportuerat me
 gaudere. et fidens i omib; uob q me u gaudiu
 omiu urm e. Na ex mltis tribulatione et ang-
 tia cordis scripsi uobis p mltas lacrimas. n ut
 scriberem s; ut scias qua caritate habeat
 habundantius i uobis. Siquis au scribit me
 me. n me scribit me s; ex pte n n onere omis

uos. Suffic' illi qui euulsi e oburgato h
 q sic aplurib'. Ita ut e d'ratio magis doneas.
 et solemuni ne force habundantiori istia ab-
 sorberetur. qui elmi e. Pp' q. obsec' uos. ut
 et firmes nullu caritate. Ideo a et scripsi ut
 cognoscetis eripuit urm an i omib; obedi-
 tes sitis. Cui au aliqd donastis et ego. Nam
 et ego q. donau' siquid donau' pp' uos. in
 psona xpi. ut n arcu ueniam alachana
 n a ignoram cogitationes eius. Cum ue-
 nissim au troade pp' ewm xpi et hostium
 michi ap' e' idno. n habui requie sps
 meo eo q. n i uenim tichu frim me u. hua
 letificans eis pfectus sum i macedoniam.
 Do au gras qui semp triumphat nos i xpo ihu.
 et odorem noticie sue manifestat. p nos i omi
 loco. q xpi bonus odor sum' do. i hys qui sal-
 ui fiunt. et hys qui peunt. Aliis quide odor
 mortis. imortu. aliis au odor uitae. et ad
 h quis ta idoneus? n a sum' sic plurimu
 adulterantes ubi di. h et sinceritate. h sic
 erit do cora do i xpo loquimur. **III**

Sicut uenit nos metipos om dare. aut nu-
 quid egem' sic quida m d'ant eplis. ad uos
 aut eruobis. epla nra uos estis septa i cordib'
 nris. q scatur et legit ab omib' h' d'ib' manifesta-
 ti qm epla estis xpi ministrata a nobis. et sep-
 ta n arramco. h spu di uiuy. n meabuly lapi-
 deis. h meabuly cordis carnalib'. fiducia
 autem talem habem' p xpm ad dnm. n q. sub-
 ficientes sumus. cogitare aliquid a nobis
 quasi ex nobis. h iusticia nra erit do est
 qui et idoneos nos ministros. fce noui testa-
 mti n licet h spu. Licet a occidit spe au u-
 uificat. Quod si ministrato mortis litteris
 deformata in lapidib' fuit. ingla ita ut no
 possent mende filij isrl' infacie moyli pp'
 glam uult' eius q euacuauit. quom n ma-
 gis ministrato spe erit ingla. na si ministro
 dapnatois ingla e. multo mag' habundat
 ministru iusticie ingla. Na nec glificati
 e q. claruit i hac pte. pp' excellentie glam.
 Si a q euacuauit p glam est. multo magis q.
 manet. ingla e. habentes q tale spe. mlti
 fiducia uam. et n sic moyles ponebat uela
 in sup facie sua. ut n i conderet filij isrl' i
 facie eius q euacuauit. h obtusi sunt sensus
 eor. Vsq in hodiernu n diem. idipm uela
 in i lone ueteris testamti manet n roue-
 lant. qm i xpo euacuauit. S; usq in hodiernu

U' uids fame xpi ul' p
 bono odore morte q e
 ligie uiu bo odore. Si
 claritudo scotz i uidia
 surgit ipioz. h h pl
 frage apla ungeti ad
 aplaui distindret

Falta admisceret. puolpate n
 ex do. q nos docuit. cora. u' et
 placeant. xpo. nuq eu exet

diem cum legit moyses. uelam e p dicitu su
 p cor eoz. Cum au uultus fuit ad dnm aufere
 uelam. Dns au spe e. ubi au spe dnu. ibi li
 bebras. Nos u omis reuelata face glam dnu
 speculantes. icandē imaginē transformam
 a claritate i claritate. tamq. a thū spū. **III**
Ideo habentes hanc ministratōne iuxta q. mi
 sericordiā sicuti sum. n deficiam. h ab dicit
 mus occulta delectat. n ambulantes i astucia
 neq. ad uelantes ubi dī. h i manifestatōne
 ueritat. em dantes nos meritos ad omne sca
 entiam hōmū. corā dō. Quod si etiā opum
 ē twm nr̄m in his qui peunt ē opū. in quib
 dī h scti excecatur mēz infidelū. ut n ful
 geat in luminatō ovi glē xpi qui ē imago
 dei. Nō a nos meritos p dicitur h. ih̄m xpm dnm
 nr̄m. nos au suos uis p h̄m. qm dī quid dī
 de tenebz lucē splēdētē. illur i cordibus nr̄s
 ad i illuminatōne scie claritas dī i face xpi
 ih̄u. habent au thesaurū ih̄u i ualibz fidelibz
 ut sublimitas sic ueritas dī r n er nobis. In om
 nibz tribulatōne pacem h n angustiam. Apocia
 n h n destruat. p securōne pacem h n delin
 quim. Deicim h n pū. Semp mortificatōne
 ih̄u i corpe nr̄o circūferentes. ut r uita ih̄u i
 corpbz nr̄s manifestet. Semp a nos qui uiuim
 i morte tradim p p̄ ih̄m. ut r uita ih̄u man
 festet i carne nr̄a mortali. Ergo nos i nobis
 opatur. uita au i uob. habentes au eundem
 spm fidei sic sc̄p̄ ē. Crediti p̄ q locut sum.
 r nos credim p̄ q. r loquimur. Sciētes qm
 qui suscitauit ih̄m r nos cū ih̄u suscitabit. r cō
 stituet uobis. Omnia a p̄ uos ut grā habū
 dans p multos. grāz actione habūdet i glo
 riam dī. Pp̄ q. n deficiam. S; licet his q foris
 ē nr̄ hō corrumpat. tñ hys qui i est renoua
 ē de die in diem. Id a q. i p̄sentē ē mōnta
 neū r leue tribulatōne nr̄e sup modū. i
 sublimitate gr̄nū glē p̄d. opatur i nobis. n
 cōplanabz q uidentur. h q n uident. Que a
 uidentē r̄p̄alia sunt. q au n uident. et̄na sūt.
Samus a. i. i terrestri domi nr̄a hū. **V**
 habitatōne dissoluat q edificatōne or
 dō habemus demū nō manufactā et̄nam
 in celis. Nam i hoc igemilemū habitōnem
 nr̄am q de celo ē sup indy euapientes si tñ
 uestia n nudi i ueniam. Nā r qui sunt i hoc
 tabernaclo igemilant grauari. eo q. nolunt
 exspoliari. h sup uestia ut ablozbeat q. mor
 tale ē auita. Qui au estio nos i hoc ipm dī.

qui dedit nob pign' sp̄. Audientes q̄ semp
 r sciētes. qm dum sum i corpe pegrinamur
 a thō. p fidem a ambulam r n p̄p̄ociem. Au
 dem au r bonā uoluntate habemus. magis
 pegrinari a corpe r p̄sentē eē ad dnm. r dō cō
 tendim siue p̄sentē siue absentez placē illi.
 Omis a nos manifestari oportet an tribunal
 xpi. ut referat unq̄sq. p̄p̄ria corpis p̄t ges
 sit. siue bonū siue malum. Sciētes q̄ tūm
 zē dnu hōibz suadem. dō au manifesti sum.
 Spero au r sciētes ur̄s manifestos nos esse.
 Non itm nos emdam uobis. h occasione dam
 uobis glādi p nobis. ut habeatis adeos qui
 i face glāntur r n i cor. **de.** Siue a nite
 excedim dō siue sobry sum uobis. Caritas
 a xpi urget nos. estimantes hoc q. si unus
 pomibus mortuus est. ut qui uiuunt. n sibi
 uiuant h ei qui p̄ seip̄s mortuus ē. r resur
 ret. Itaq. nos ex hoc nemunē nouim. h carne.
 r si cognouim. h carne xpm. h nē iā n nouim.
 Si qua q̄ i xpo noua creata. uerā r̄staurat.
 ecce fca sunt noua. Omnia au ex dō qui re
 soluit nos sibi p̄p̄m r dedit nobis mun
 tū reconciliatōis. Qm quidē dī erat i xpo. n
 dū reuelans sibi n reputans illy delicta
 ip̄oz. r p̄t i nob ubi reconciliatōis. Pp̄o
 q̄ legatōne fungim. tāquā dō exortante p
 nos. Oblat p̄ xpo. reconciliamini dō. cū qui
 n nouat pecm p nobis pecm fct. ut nos est
 cōm iusticia dī i xpo. **VI**
Iuuantēz au r exortam ne i uacū gra
 uiam dī recipiant. At a. Tempe accepto
 frauduy te. r i die salutis adiuuy te. Ecce
 nē tpe acceptabile. ecce nē dies salutis. ne
 minū illam dantes offensionē. ut n uita
 peret i uultū nr̄m. S; i oibz eribeant nos
 meripos sic dī ministros. i multa paciencia.
 i tribulatōnibz. i necessitatibz. i angustis. i
 plagis. i carceribz. i sedicōnibz. i iugly. i
 laboribz. i ieiuniis. i castitate. i scia. i lon
 ganimitate. i suauitate. i spū sc̄o. Inca
 ritate n ficta. i ueritate. i uirtute dī. Par
 ma iusticie. adertis. r a sinistris. P glam.
 r ignobilitate. Pustitiam. r bonā famā. ut
 seductoz. r ueraces. Sicut qui ignoti. r cog
 not. Quali mouentes. r ecce uiuim. ut cal
 ligati r n mortificati. quali tristes. semp au
 gaudentes. Sic egentes. multos au locuple
 tantes. Tamq. nich habentes. r oia possiden
 tes. Os nr̄m patet ad uos oacimchy. ac nr̄m

et̄ ed̄. q̄ qd̄ ed̄ loq̄ noll̄.

† Ita p̄a s̄ me nō ut tuteo p̄uatoe q̄ d̄ca

...on angustiam
 ...iusticia
 ...uoluntate
 ...magis
 ...pegrinari
 ...ad dnm
 ...placē illi
 ...tribunal
 ...corpis
 ...bonū
 ...malum
 ...Sciētes
 ...tūm
 ...zē dnu
 ...suadem
 ...dō au
 ...manifesti
 ...sum
 ...Spero
 ...sciētes
 ...ur̄s
 ...manifestos
 ...nos
 ...esse
 ...Non
 ...itm
 ...nos
 ...emdam
 ...uobis
 ...h occasione
 ...dam
 ...uobis
 ...glādi
 ...p nobis
 ...ut habeatis
 ...adeos
 ...qui
 ...i face
 ...glāntur
 ...r n i cor
 ...de
 ...Siue
 ...a nite
 ...excedim
 ...dō
 ...siue
 ...sobry
 ...sum
 ...uobis
 ...Caritas
 ...a xpi
 ...urget
 ...nos
 ...estimantes
 ...hoc
 ...q. si
 ...unus
 ...pomibus
 ...mortuus
 ...est
 ...ut qui
 ...uiuunt
 ...n sibi
 ...uiuunt
 ...h ei
 ...qui
 ...p̄ seip̄s
 ...mortuus
 ...ē
 ...r resur
 ...ret
 ...Itaq
 ...nos
 ...ex hoc
 ...nemunē
 ...nouim
 ...h carne
 ...r si
 ...cognouim
 ...h carne
 ...xpm
 ...h nē
 ...iā
 ...n nouim
 ...Si qua
 ...q̄
 ...i xpo
 ...noua
 ...creata
 ...uerā
 ...r̄staurat
 ...ecce
 ...fca
 ...sunt
 ...noua
 ...Omnia
 ...au
 ...ex dō
 ...qui
 ...re
 ...soluit
 ...nos
 ...sibi
 ...p̄p̄m
 ...r dedit
 ...nobis
 ...mun
 ...tū
 ...reconciliatōis
 ...Qm
 ...quidē
 ...dī
 ...erat
 ...i xpo
 ...n
 ...dū
 ...reuelans
 ...sibi
 ...n reputans
 ...illy
 ...delicta
 ...ip̄oz
 ...r p̄t
 ...i nob
 ...ubi
 ...reconciliatōis
 ...Pp̄o
 ...q̄
 ...legatōne
 ...fungim
 ...tāquā
 ...dō
 ...exortante
 ...p
 ...nos
 ...Oblat
 ...p̄ xpo
 ...reconciliamini
 ...dō
 ...cū
 ...qui
 ...n
 ...nouat
 ...pecm
 ...p nobis
 ...pecm
 ...fct
 ...ut
 ...nos
 ...est
 ...cōm
 ...iusticia
 ...dī
 ...i xpo
 ...VI
 ...Iuuantēz
 ...au
 ...r exortam
 ...ne
 ...i uacū
 ...grā
 ...uiam
 ...dī
 ...recipiant
 ...At
 ...a
 ...Tempe
 ...accepto
 ...frauduy
 ...te
 ...r i die
 ...salutis
 ...adiuuy
 ...te
 ...Ecce
 ...nē
 ...tpe
 ...acceptabile
 ...ecce
 ...nē
 ...dies
 ...salutis
 ...ne
 ...minū
 ...illam
 ...dantes
 ...offensionē
 ...ut
 ...n
 ...uita
 ...peret
 ...i uultū
 ...nr̄m
 ...S;
 ...i oibz
 ...eribeant
 ...nos
 ...meripos
 ...sic
 ...dī
 ...ministros
 ...i multa
 ...paciencia
 ...i tribulatōnibz
 ...i necessitatibz
 ...i angustis
 ...i plagis
 ...i carceribz
 ...i sedicōnibz
 ...i iugly
 ...i laboribz
 ...i ieiuniis
 ...i castitate
 ...i scia
 ...i lon
 ...ganimitate
 ...i suauitate
 ...i spū
 ...sc̄o
 ...Inca
 ...ritate
 ...n ficta
 ...i ueritate
 ...i uirtute
 ...dī
 ...Par
 ...ma
 ...iusticie
 ...adertis
 ...r a
 ...sinistris
 ...P glam
 ...r ignobilitate
 ...Pustitiam
 ...r bonā
 ...famā
 ...ut
 ...seductoz
 ...r ueraces
 ...Sicut
 ...qui
 ...ignoti
 ...r cog
 ...not
 ...Quali
 ...mouentes
 ...r ecce
 ...uiuim
 ...ut
 ...cal
 ...ligati
 ...r n
 ...mortificati
 ...quali
 ...tristes
 ...semp
 ...au
 ...gaudentes
 ...Sic
 ...egentes
 ...multos
 ...au
 ...locuple
 ...tantes
 ...Tamq
 ...nich
 ...habentes
 ...r oia
 ...posside
 ...ntes
 ...Os
 ...nr̄m
 ...patet
 ...ad uos
 ...oacimchy
 ...ac nr̄m

dilatari e. Non angustiamini inobis.
 angustiamini aut in uisceribus uestris. eandem
 habentes remunerationem quam filii dico. dila-
 tamini et uos. et nolite uigilare in diebus.
 Que si principatus iusticie et iniquitate. aut
 si societatis lucra adrenebras. que autem uerbo
 christi ad behal. aut que pariter fideles et infideles. que
 autem silentii dei est ydololatrie. uos a estis templum dei in
 uobis. sic dicitur. quoniam in habitabo in uobis. et ambulabo
 et ero in uobis. et ipse erit michi in populo. prope
 que erit de medio eorum et separamini diebus. et
 in mundum ne recedatis. et ego recipiam uos. et ero
 uobis in patrem. et uos eritis in uos filios et filias.
 dicit dominus omnipotens. VII.

Et habentes permissiones hinc mundum nos
 ab omni iniquitate carnis et spiritus perficientes
 satisfactionem in amore christi. Capite nos nomine
 iesu. neminem corrupimus. neminem aruimus
 mus. Non ad eodempnationem uestram dico. per
 a que in cordibus uestris estis. ad comendandum et ad
 uiuendum. Multa in fiducia apud uos. multa in
 gloria pro uobis. Repletus sum consolatione. super ha-
 bundo gaudio. in omni tribulatione uestra. Nam
 et cum uenisset in macedoniam nullam re-
 quis huius caro mea. sed omne tribulatione pas-
 si. foris pugne. intus timores. sed qui consolatur
 humiles consolatus est nos in aduentu uestrum.
 Non solum aut in aduentu uestrum. sed etiam
 in solatio quo consolatus est in uobis. referens no-
 bis uestrum desiderium. uestrum fletum. uestram emu-
 lationem pro me. ita ut magis gauderem. quam
 et si et tristam uos in operta. non me perueniret.
 et si perueniret. uiderem que epistola illa. et si ad hora
 uos tristauerit. ne gaudeo. non quod tristati es-
 sis. sed quod tristati estis ad peruenientiam. Contris-
 tati a estis et deum. ut in nullo detrimere pacia-
 mur in uobis. Que si deum tristitia est. peni-
 tentiam in salute stabile operatur. Sedi autem tristi-
 tia morte operatur. Ecce si hoc ipsum et deum est
 tristitia uestrum. quam in uobis operatur sollicitudi-
 nem. sed defensionem. sed indignationem. sed timorem.
 sed desiderium. sed emulationem. sed uindictam. in omni-
 bus eribuitis uos in etraminatos esse negotio.
 Igitur et si scripsi uobis. non propter eum qui fecit
 iniuriam. nec propter eum qui passus est. sed ad ma-
 nifestanda sollicitudine uestram quam pro uobis
 habet. coram deo. ut solati sumus. In solati-
 one autem uestra habundantius magis gaudiu sum-
 mus. super gaudio uestrum quod refectus est spiritus eius
 ab omnibus uobis. et si quid apud illum de uobis

gloriatum sum. si sum et filius. sed sicut
 omnia uobis in uitate locuti sumus. ita
 et gloria uestra que fuit ad uestrum uitas facta est. et
 uiscera et in uobis habundantius sunt. remi-
 niscens omnium uestrum obedientiam. quomodo cum
 timore et tremore excepistis eum. Gaudeo.
 quoniam in omnibus fido in uobis. VII.

Nota autem facite. fratres gratiam dei que data est in
 ecclesia macedonie. que in multo expulso tribu-
 lationis habundantia gaudy uestrum fuit.
 et altissima paupertas eorum habundantius indi-
 uicias simplicitatis eorum. que si uitate testimonii
 in illis reddo. et que si uitate uoluntatis fuerunt.
 cum multa exortatione obsecrauerunt nos gratiam et
 communicationem ministris que sit in se. et si sic spa-
 uim. sed semetipsos dederunt deo primum. Deum
 nobis pro uoluntate dei. ita ut rogarem et uestrum.
 ut quemadmodum cepit ita perficeret in uobis
 etiam istam gratiam. Sed sic uos in uobis habu-
 datis. fide. et timore. et scientia. et omni sollici-
 tudine. in se et caritate uestra in nos. ut et in hac
 gratia habundetis. Non quasi impans dico.
 sed propter sollicitudine uestra uestram caritatis in-
 genium bonum propter uos. Satis a gratiam dei uestram
 ihu christi. quam propter uos egeni frater est et esset diues.
 ut illius inopia uos diues esset. et solui in
 hoc do. hoc a uobis utile est. qui non solum
 facit. sed et uelle cepistis ab anno prior. Nunc
 uos et si perficeret. ut quemadmodum animum pro me
 est uoluntatis. ita sit et perficendi ex eo que habe-
 tis. Si a uoluntas pro me est fide que habet. accepta est
 non si que non habet. Non a ut alius sit remissio. uobis
 aut tribulatio. sed ex equalitate in se in tepe
 uestra habundantia illo inopia supleat. ut illo
 habundantia uestram inopia sit supplementum. ut fiat
 equalitas sic scriptum est. Qui multum non habundant.
 et qui modicum non minoratur. Gratias autem deo qui de-
 dit eandem sollicitudine pro uobis in corde uestrum
 quam exortationem quidem suscepit. sed est sollicitior et
 sit. sua uoluntate. perfectus est ad uos. Misimus
 etiam et illo fratrem cuius laus est in ewo pro omni
 ecclesia. Non solum autem sed ordinatus ab ecclesia comes
 peregrinationis uestram in hac gratia que ministratur
 anobis ad deum gloriam. et destinata uolunta-
 tem uestram. deuitantes hoc ne quis nos uicuperet.
 in hac plenitudine que ministratur anobis. Qui
 demus a bona non solum coram deo. sed etiam coram
 hominibus. Misimus autem est illis et fratrem uestrum que pro uobis
 misimus in multis sepe sollicitum esse. Non autem multo sol-
 licitior et confidentia multa in uobis. siue pro christo

qui est socius meus et in uobis adiutor
sue fr̄s n̄r̄i apl̄i eccl̄az gl̄e xp̄i. Ostentio
nem ergo q̄d caritatis ur̄e et n̄r̄e gl̄e pro
bis in illo ostendite in facie eccl̄az.

Dam de minist̄io q̄ sit in facie ex habundā
tia ē michi scribere uobis. Scio a p̄m̄tū
esse animū ur̄m̄ pro quo de uobis glorior
apud macedones. q̄m̄ achaja parata est
ab anno p̄t̄ito. et ur̄a emulatio puocat p̄li
mos. Misim̄ aut̄ fr̄s ne q̄ gl̄amur de uobis
enacuatur in hac parte. ut q̄admod̄ dixi
parati sitis. ne cū uenerit meū macedones
et uenerit uos imparatos erubescam̄. ut n̄
dicam uos in hac substantia. Necessariū ē
enim iam fr̄s rogare fr̄s ut pueniat ad uos.
et p̄parent p̄missam b̄n̄dictionē hāc paratā
esse. sic quasi b̄n̄dictionē. n̄ quasi auariciam.
hoc aut̄ dico. Qui parce seminat. parce et me
cet. et qui seiat in b̄n̄dictionibus. de b̄n̄dictionibus
et metet. Vnus quisque p̄uat destinare cordi suo.
n̄ ex tristitia. aut ex necessitate. hilaris a da
tore diligite d̄s. Potens ē aut̄ d̄s omnē grām
habundare facere in uobis. ut in omnibus omnē
sufficiētia hāteat. et habūdeat in omne op̄ bon̄
sic scrip̄t ē. Displet dedit paup̄ibus in facie eius
manet in sc̄lm̄ sc̄li. Qui aut̄ amministrat se
m̄ seminari. et panē ad māducadū. p̄stabit
et multiplicabit sem̄ ur̄m̄. et augetur in crem̄
ta frugum iusticie ur̄e. ut in om̄ib̄ locupletata
et habūdeat in omnē simplicitate q̄ op̄atur
propter grāz actionē d̄o. q̄m̄ minist̄iū huius of
ficy. nō solū supplet ea que desunt sc̄s. sed etiā
habundat pro multis grāz actōe in d̄no. p̄ p̄ba
tione minist̄erij h̄. glorificat d̄m̄ in obedientia
et festiōis ur̄e. in euo x̄. et simplicitate cō
municatōis in illos et in om̄s. et ip̄az oblectōne
pro uobis desideranti uos pro eminentē grām d̄i

Uobis. Ipe aut̄ ego paulus obsecro uos p̄mā
suetudinē et modestiam x̄. qui in facie quidē
humilis sum in uos. absens aut̄ confido in uob.
Rogo aut̄ ne p̄sens audeam p̄ca confidenciam
qua existimor aude in quōdam. qui arbitri
tur uos tanquā se carnē ambulem̄. Incar
ne a ambulantes. n̄ se carnē militam̄. nā ar
ma militie ur̄e n̄ carnalia sed potentia d̄o ad
destructionē munitōnū et filia destruentes.
et omnē altitudinē ex tollentē se ad usque la
entiam d̄i. et captiuitatē redigentē om̄nē
in collectū in obsequiū x̄. et in p̄m̄tū habūctos ul

asa omnē inobedientia. cum impleta fuit
ur̄a obedientia. q̄ se faciem suam uidere. Sic
confidit sibi et se ēē. hoc itē cogitet apud se. q̄
sū ip̄e x̄ ē. ita et nos. Nā et si aliquid apl̄i gl̄a
tus fuero de potestate ur̄a. quā d̄s dedit
in edificatōnē et in destructōnē nr̄am. n̄ eru
bescam̄. Ut aut̄ n̄ existimet fr̄s uos p̄ptas.
q̄m̄ q̄dē epl̄e inquitur graues sunt. et fr̄es.
p̄senta aut̄ corp̄is infirma. et s̄mo ocep̄tibil̄.
hoc cogitet qui euulsi ē. q̄ quales sunt uob̄
p̄ oplat̄ absentis. tales et p̄sentes inf̄d̄. Non
n̄ audent in se aut oparare nos quibus
dam qui semetip̄s commendant. si ip̄i nosmet
ip̄os metentes. et opantes nos in ēp̄s nobis.
Nos aut̄ nō in ininistum gl̄abimur. si se in surā
regle. quā mensus ē nobis d̄s mensurā p̄
gendi usque ad uos. Non a quasi n̄ p̄rgentis
ad uos sup̄ erūdum̄ nos. Usque ad uos n̄ pue
nim̄ in euo x̄. n̄ in ininistum gl̄antes in alienis
laboribus. S̄p̄ aut̄ h̄ntes crecentis fidei ur̄e
uobis magnificari se reglām nr̄am in habū
dancia. etiam in illa q̄ ultra nos sunt euūge
lizare. n̄ in aliena reglā in his q̄ p̄parata se
gl̄ari. Qui aut̄ gl̄at. in d̄no gl̄atur. Nō a q̄ se
ip̄m̄ em̄dat. ille p̄barus ē. si q̄ d̄s em̄dat. In
nā sustinetis modicē quid in sup̄ie mee h̄
suffortare me. Emuloz n̄ uos. et emulatioe.
despondi a uos unū uiro uirginē castā. eritē.

Cumeo aut̄ ne sic se p̄sens seduxit euā
astutia sua. ita corrūpant̄ sensus ur̄e et ex
adant a simplicitate q̄ ē in x̄. Nā si hi qui ue
nit aliū xp̄m̄ p̄dicat. q̄ n̄ p̄dicantur. aut aliū
sp̄m̄ accipias. q̄ n̄ accepistis. aut eum̄ q̄ n̄ ac
cepistis. recte p̄teremini. Existimo a menich
m̄t̄ fecisse. a magis apl̄is. Nā et si ip̄e sam
f̄none. si n̄ sc̄ta. In om̄ibus aut̄ manifestatus
sū uobis. Aut nūquid p̄cēm̄ feci me humilis
ut uos exaltemini q̄m̄ gratis eum̄ n̄ euūge
lizauit uobis. alias eccl̄az ex spoliatus. accepistis
stip̄ndiū ad minist̄iū ur̄m̄. et ē essem apud
uos et egerē. nulli onerosus fui. Nā q̄m̄ dō
rat suppleuēt fr̄s qui ueniāt in macedonia.
et in om̄ibus sū onē me uobis fuam̄ et fuabo.
Et nūtas x̄ in me. q̄m̄ h̄ gl̄a n̄ in fr̄getur in me.
in regionibus achaje. Quare. q̄ n̄ diligo uos. Dy
scit. Quo d̄m̄ facio et faciā ut amputē occasio
nē eoz qui uolūt occasionē. ut in quo gl̄ant̄
inuentur sic et nos. Nā euulsi apl̄i subdoli opa
ry. transfigurantes se in ap̄t̄os xp̄i et in miri
Ipe a sathanas. transfiguratur se in anḡm̄ lucis

Text from the adjacent page, partially visible on the right edge of the image.

nō est & magnum si ministri et transfigu-
 rantur uelut ministri iusticie. Quoz si quis
 erit & opa ipaz. Iterū dico nequis me pu-
 ter insipientem esse. Alioquin uelut in-
 sipientem accipite me. ut & ego modicū
 & gl'or. Quod loquor nō loquor & dñm. s;
 quasi insipientia in hac substantia gl'e.
 qm̄ multa gl'ant & carnē. & ego gl'abor
 libent' sufferens insipientes. cū hinc ipi sapi-
 entes. Sustinetis n. si quis uos infirmos
 redigit. si quis deuorat. si quis accipit. si q;
 orat. si quis i facie uos cedit. Salū igno-
 bilitate dico. quasi nos i firmi fuerimus i
 hac parte. In quo quis audet? insipien-
 na dico. audio & ego. hebrei sūt. & ego. Is-
 raelite sūt. & ego. Sem abrahā sūt. & ego.
 ministri & sūt. & ego. Ut mihi sapiens dico.
 plus ego. In labacib' plurim' i carcerib' habū-
 dangus. in plagis supra modū imortib' fū-
 qm̄. Audivis quinquies quadragenas. una
 min' accepi. Ter uirgis colus sum. semel la-
 pidat' sum. ter naufragū feci. Nocte ac-
 didi i profundū maris sui. In uentrib' sepe.
 p'ictis fluminū. p'ictis lacronū. p'ictis exge-
 ne. p'ictis exgenibus. p'ictis i caritate. p'ictis
 i solitudine. p'ictis in mari. p'ictis i fallis
 s'ibus. In labore & erūna. in uigiliis mltis.
 itame. & sic i ieiuniis mltis. in frigore &
 nuditate. Preter illa q' exarsit eus sum. istan-
 na mea cotridiana sollicitudo omniū co-
 elaz. Quis infirmatur & ego nō i firmor?
 quis scandalizatur & ego nō uiuor? Si gl'a-
 ri oportet q' i firmicatis mee sūt gl'abor

Deus & pater dñi nri ihu & scilicet qui **XII**
 est bñdictus in secula. q. n. m. a. o. r. Damal-
 a p'p'ositas gentis arethe regis. custodiebat
 auitate damal cenoz. ut me p'phendet.
 & p'fenestram i sporta dimissus sum & sic
 effugi man' dñi. Si gl'ari oportet nō erpe-
 dit quidē. Veniam autē aduersiones & re-
 uelationes dñi. Scio hominē i r' an an-
 nos xiiij. siue i corpe siue extra corpus
 nescio deus scit. raptū h'modi ad ceterū
 celū. & scio h'modi hominē siue i corpe
 siue extra corpe. nescio dñs scit. qm̄ raptus
 ē i paradysum. & audiuit archana ūba
 q' non licet homini loqui. Phuuusmodi
 gl'abor. p' me autē nichil gl'abor. nisi i in-
 firmicatis meis. Nā & si uoluero gl'ari
 nō ero insipiens. Veritate a dicā. parco autē

quis erubescet me sup id q' uidet in me. aut
 audiat erme. & ne magnitudo reuelationū
 extollar me. datus ē michi stimulus carnis
 mee. ang'ly sathane ut me colaphizet. Ip-
 sor q. ter dñm rogavi ut disceder' ame. &
 dixit michi. Sufficit tibi grā mea. Nam
 uirtus infirmitate p'ficiat. Libent' & gl'a-
 bor infirmitatibus meis. ut i habiter' ime
 uirtus r'. Prop' q' placeo in infirmitatib'.
 i otumelias. i neccitias. i p'secutionibus.
 i angustis p'r. Cum a i firmor. tē potens
 sum factus sum insipiens. uos me cogitis.
 ego a debui auobis am'dari. Nā a mihi
 feci ab his qui sunt sup modū apli. Tam
 & si nichil sum. signa m̄ aplar' scā sunt su-
 p uos. in omni paciencia signis. & p'dig'is.
 & uirtutibus. Quid ē n' q' minus habuistis
 p'cedis ecclesis. nisi q' ego ip'e nō aggrauaui uos.

Eonate michi hanc iuram **XIII**
 Ecce t'cio hoc paratus sum uenire ad
 uos. & nō ero grauis uobis. Nō a q'ro q' uia
 sunt. s; uos. Nō a debent filij parnabus
 thesaurizare. s; parētis filijs. Ego autē u-
 benissime impendā & sup impendat ip'e
 panum abus uris. licet plus diligēs min'
 diligar. S; esto. ego uos nō grauaui. s; cū
 essem altitius. dolo uos cepi. Numquid p'
 aliq' quos nisi ad uos circūueni uos? ro-
 gam' ab hū. & nisi ē illo frēm. Numquid ar-
 uos circūuenit? nō eodē ipū ambulauim'.
 & eisdē uelagijs & olum puratis q' exulesim'
 nos apud uos. Corā dō i r' loquim'. omia
 aū km̄ p' uiam edificacōne. Tumeo a ne
 forte ē uenō nō quales uolo inueniā. nec i
 ueniat auobis qualē nō uultis. ne forte
 emulacōnes. cōtencōnes. animositates.
 dissensiones. detractōnes. susurmacōnes.
 inflacōnes. sedicōnes. sicut i r' uos. Tumeo
 ne uenō ē uenō humiliter me dñs apud uos.
 & iugeam multas ex his qui an' p'cauerūt.
 & nō egerūt penitētia. sup imūdiatam. & for-
 nicacōne. & i pudicitia quā gesserūt. Ecce
 t'cio hoc uenio ad uos. in ore duoz ul' tūm
 testū. Stabit omne ūbū. P'cedit a r' p' dico
 ut p'pens uobis & nō absens. his qui an' pec-
 cauerūt. & ceteris omib'. qm̄ si uenero i uerū
 nō parcam. An expūitū q'ritas eius qui
 ime loquit' & qui i uobis nō i firmatur.
 s; potens ē i uobis. Nā & si crucifixus ē ex i
 firmicatis. s; uiuit ex uirtute dei. Nam

et nos infirmi sumus nullo. huiusmodi cum eo eruntate di in uobis. vos in tempore repraesentate si estis infide. ipsi uos probare. Anno cognoscatis uos in tempore. quia ipse ihesus in uobis est. nisi forte repbi estis. Spero autem quod cognoscatis quod nos non sumus repbi. Oramus autem dominum ut nichil mali faciatis. non ut nos probati probemus. si uos quod bonum est faciatis. nos autem ut repbi sumus. Non enim possunt. Aliquid contra ueritatem et puritatem. Gaudemus a quando nos infirmi sumus. uos autem potentes estis. hoc rogamus ueritatem salutem. Id est si absens scribo ut non plene diuus agam. sed potestate qua dominus dedit michi in edificationem et non in destructionem uestram.

De cetero fratres gaudete. perfecti estote. exortamini. idem sapite. pacem habete. et de dilectionis et pacis erit uobiscum. Salutate in uice in omni loco. Salutant uos omnes sancti. Gratia domini ihesu christi et caritas dei et communio sancti spiritus sit semper cum omnibus uobis. Amen. **Incipit**

arguta in epistola ad Galathas.
Galathe sunt greci. hi uerbum ueritatis primam ab apostolo acceperunt. sed per descensum illius reprobati sunt a falsis apostolis. ut in legem et circuncisionem uerterentur. hos apostolos reuocant ad fidem ueritatis. scribens eis ab epheso. **Incipit epistola ad Galathas.**

Baulus apostolus non ab hominibus neque per hominem sed per ipsum christum. et dominum patrem qui suscitauit eum a mortuis et qui mecum sum omnes fratres. ecclesie gratie gratia uobis et per actum patris nostri et domini ihesu christi. qui dedit semetipsum pro peccatis nostris. ut eriperet nos de plene seculo nequam. et uoluntate dei et patris nostri cui est gloria in secula seculorum. Amen. Miror quod sic cito transierimini ab eo qui uocauit uos in gratiam. et aliud euangelium quod non est aliud. nisi siue aliqui qui uos turbant. et uolunt ueritatem euangelii. si licet nos. aut angelus de celo euangelizet uobis per quod euangelizauimus anathema sit. Si supra dixi nunc iterum dico. si quis euangelizauerit per id quod accepistis. anathema sit. Modo a hominibus suadeo. an deo? aut quomodo hominibus placere? si ad huc hominibus placem et fructus si essem. scilicet uobis facio euangelium fratres. quod euangelizatum est a me. quod non est a homine. neque a ego ab homine accepit. illud neque didici. sed per uelationem christi ihesu.

Audistis a uelationem meam aliquando in iudaismo. quoniam super modum persequabar ecclesiam dei et expugnabam illam. et persequabar iudaismo. supra multos coetaneos meos in genere meo. habundantius emulatores erant. tradidit me pernam meam. Cum autem placuit ei qui me segregauit ab uero matris mee. et uocauit per gratiam suam ut reuelaret filium suum in me. ut euangelizarem illi in gentibus. nam non acquiesci carni et sanguini. neque ueni ierosolima ad antececessores meos apostolos. sed ab in arabiam. et in ueritas suam damascum.

Quoniam per annos tres ueni ierosolima. **U**nde petrus et mansi apud eu duobus annis. Alium autem apostolorum neminem uidi nisi iacobum fratrem domini. Que autem scribo uobis. ecce coram deo quod si innotuerit. Deinde ueni in partem syrie et iudae. Etiam autem ignotus facie oculis iudeis quod erat in christo. tamen audiam habebant. quoniam persequabatur nos aliquando. non euangelizant fidem quam aliquando expugnabat. tamen clarificabant dominum. Deinde per annos quatuor ueni ascendi ierosolima est barnaba assuetus et ticho. Ascendi autem et reuelatione conuicti cum illis euangelium quod predicatum in gentibus. seculum autem est huius qui uidebantur aliquid esse. ne forte in acium current. aut circumissent. sed neque nichil qui meos erat cum esset gentilis coactus est circucidi. sed ipse sub ierodotum fallos fratres. qui sub ierodotum liberrate uiam explorare. quia habent a christo ihesu ut nos in ueritate redigerent. quibus neque ad horam cessamus subiectum. ut uitas eui maneat apud nos. Ab his autem qui uidebant esse aliquid quales aliquando fuerunt nichil meum est. Deum a persona hominis non accipit. Michi a qui uidebantur esse aliquid nichil scilicet. sed contra est uidissent quod creditum est in euangelium spiritus. sic petrus circuncisionis. qui a operatus est petro in apostolatu circuncisionis. operatus est et michi iterum gentes. Et cum cognouissent gratiam quam data est in inter gentes. petrus. et iacobus. et iohannes. qui uidebantur coluinae esse. dixerunt michi dederunt et barnabe soactas. ut nos euangelizarem in gentes. ipsi autem in circuncisionem. tantum ut paupum meorum essent. quod etiam sollicitus sum hoc ipsum facere. Cum autem uenisset petrus antiochia in iudaeam et restitit. quod reprehensibilis erat. Prius a quam ueniret quidam ab iaco



...debat. Cum...
...circuncisionem...
...debat. Cum...
...circuncisionem...
...debat. Cum...
...circuncisionem...